



## PERIÓDICO SEMANAL

ORGANO DEL PARTIDO REPUBLICANO DE UNION FEDERAL - RADICAL

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
Distritos de Figueras y Vilademuls  
1'25 ptas. trimestre  
PAGO ADELANTADO

Redacción y Administración  
Centro de Unión Federal-Radical  
LASAICA, 18

No se devuelven los originales y de los que  
se publiquen son responsables sus autores  
Número suelto 15 céntimos

## RECORDATORIO ANUAL

## El aniversario y el monumento a Pi y Margall

De «El Diluvio.»

El día 29 del presente, han cumplido 27 años de la muerte del gran maestro de la Democracia Española. Por este motivo reproducimos un interesante artículo de esperta pluma de Antonio Flamerich.

Hoy cumplen veintisiete años de la muerte de don Francisco Pi y Margall.

Al progreso y el bien de la Humanidad dedicó los esplendentes rayos de su privilegiado cerebro.

La palabra elocuente y su pluma brillante, su inteligencia superior, estuvieron siempre dispuestos a la defensa de los oprimidos. El fué uno de los más abnegados defensores de la libertad de escribir, de imprimir y de publicar las ideas que se mantienen en el cerebro de la especie humana, sin la necesidad de «licencia, revisión o aprobación alguna anterior.»

Así es que Pi y Margall quería y amaba con cariño la libertad de pensamiento, en la Prensa, en la tribuna, en la reunión y en todas las esferas de la sociedad.

Pi y Margall fué un republicano austero, un filósofo insigne que, para glorificar su excelsa memoria, un día el Ayuntamiento de Barcelona y otras entidades de carácter popular acordaron con el mayor entusiasmo, la erección de un monumento, para cuyo efecto se puso la primera piedra a la proyectada obra, que ya conocíamos en maqueta, reproducida en distintos periódicos ilustrados de España y en algunas importantes revistas extranjeras.

La ceremonia, que se celebró hace trece años, resultó

una grandiosa manifestación, en la cual tomaron parte las Sociedades populares de Cataluña de significación liberal, sin distinción de partidos políticos ni de escuelas filosóficas o sociales. El acto se verificó en el lugar cedido por el Municipio de esta ciudad, o sea en el cruce de la Granvia Diagonal y el Paseo de Gracia, y se enterraron como es costumbre, periódicos, monedas y también se encerró un ejemplar en fotograbado del proyecto, realizado por el notable escultor señor Blay, que hace años lo tiene realizado.

Trabajóse por muchos sin descanso para la pronta realización del monumento a don Francisco Pi y Margall, el hombre cumbre que se distinguió en el foro, en la política y por ser autor de numerosas obras literarias y sociológicas y por haber presidido la primera República española.

Peró todo ha quedado relegado al olvido. La mayoría de los que formaban en la Comisión ejecutiva han muerto sin que sus esfuerzos pudiesen conseguir el fin propuesto.

Nosotros, los republicanos federales, hemos de ser los encargados de la ejecución del proyecto. Y en el frontispicio del monumento pondremos un rótulo con letras de oro que diga: «Por el régimen federalista se ha llegado a la fraternidad de los pueblos».

ANTONIO FLAMERICH

**Continental Hotel. - Ripoll**  
(NUEVA DIRECCION)

**S. Marin Guiriguat**

EX-COCINERO DEL HOTEL RITZ

Casa especial para viajeros. - Calefacción central a todas las habitaciones. - Gran confort en todos sus servicios



## El entusiasmo despertado con motivo del homenaje al insigne republicano D. Alejandro Lerroux

El entusiasmo con motivo del homenaje que ha propuesto el Partido Republicano Radical de rendir al ilustre Jefe del partido Don Alejandro Lerroux, va en aumento de una manera extraordinaria.

De todas partes del país se están recibiendo adhesiones. En los varios distritos de Barcelona se están organizando festejos para poder en su día patentizar el respeto y afecto que los republicanos sienten por el Sr. Lerroux, y para que de una manera palpable se demuestre la disciplina al Jefe. El homenaje constituirá un éxito digno de la figura del ilustre republicano.

Llenaríamos varias columnas, si indicásemos los nombres de las entidades, centros políticos, personalidades, etc., que han remitido a la Comisión organizadora su adhesión al acto.

El partido radical de esta ciudad y muchos que sin ser republicanos radicales simpatizan con nuestra política se adhieren al merecido homenaje.

Los radicales de Figueras sienten y han sentido siempre un verdadero afecto a su jefe D. Alejandro Lerroux, pues más de una vez hemos tenido la gran satisfacción de tenerle a nuestro lado alentándonos en los momentos difíciles de luchas políticas.

La última vez que pudimos abrazarle en esta ciudad, fué cuando vino expresamente para apoyar la candidatura a Diputados a

Cortes del malogrado hombre de ciencia Doctor Ferrer Piera, Catedrático que fué de Patología Médica en la Universidad de Barcelona.

También el Partido Federal de esta ciudad y su comarca, íntimamente inteligenciado con nosotros hace años, envía un sincero saludo cordial a D. Alejandro Lerroux, al insigne orador y estadista que más de una vez se le aplaudió al hacer uso de la palabra en su Centro político de la calle de Lasauca, de esta ciudad.

El Partido Radical de Figueras, tiene abierta una lista de suscripción para el homenaje al querido Jefe, la cual será remitida en su día a la Comisión organizadora.

Ahora más que nunca, es cuando deben dar todos los republicanos un ejemplo de disciplina, para que el homenaje resulte un ruidoso éxito, rindiendo culto de admiración y respeto al ilustre republicano, al elocuentísimo orador, al estadista y ejemplar patriota.

El éxito del homenaje será el golpe más duro que reciban los envidiosos, ésos que tantas veces le han combatido cobardemente haciendo el caldo gordo a nuestros adversarios, a pesar de haber recibido del Sr. Lerroux incontables favores, pues se da el caso de haber sacado del fango y de la miseria a media docena de ésos que hoy en la relativa prosperidad, le calumnian injustamente.

**Farmacia Nova  
i Laboratori de**

**Joan Xirau**

Ex Ajudant de l'Institut de Fisiologia de Barcelona dirigit per el Dr. August Pi Suñer

Análisis clínic :-: Serums :-: Especifics :-: Vacunes :-: Ortopedia :-: Injectables

Instal·lats d'acord amb les més modernes exigències

**Carrer Alfons XIII (Nou), 18**

**FIGUERES**



Deseamos al querido Jefe y amigo Don Alejandro Lerroux, muchos años más de vida para el bien de España.

## M. MORLIUS MÉDICO

Tratamiento de la tuberculosis e lpor porcedimiento del Doctor GIL ACEBEDO

Consulta Jueves y Domingos de 11 a 1

**Juan Maragall, 1 - FIGUERAS**

**¡YA TENEMOS ARQUITECTO MUNICIPAL!**

### Sea bienvenido D. Ricardo Giralt

Don Ricardo Giralt ha tomado posesión otra vez del cargo de Arquitecto Municipal. ¡Alá es grande!

Se recordará que la primera vez que este señor vino a Figueras, ofreciendo sus servicios a la Corporación Municipal, se le nombró arquitecto, porque prometió bajo palabra de honor, que en el término de dos años presentaría al Ayuntamiento un plano de nivel y detalle de la Ciudad.

Se acordarán también nuestros lectores de aquel escándalo que se produjo con motivo de la construcción de las cloacas de la calle de la Muralla, y travesías colindantes, y sobre todo de la cloaca de la calle de Monturiol.

En las primeras aun hay vecinos que no pueden empalmar, por hallarse el nivel de la cloaca mucho más alto que el de las acometidas, mientras que antes, el empalme se ajustaba al nivel de la cloaca antigua.

Todo esto promovió protestas y recursos de los vecinos, incluso al Juez Procurador, pues el desnivel causó no pocos gastos a los propietarios y al Ayuntamiento, el cual por su cuenta tuvo que hacer conductos especiales para conducir las materias fecales y aguas sucias a la cloaca de la calle de Perelada, ya que no podían desaguar a la cloaca recién construída por el Sr. Giralt y con las pesetas de todos.

Se hicieron varias fotografías demostrando como el desnivel había dificultado el desagüe de las acometidas a la cloaca general.

Más tarde, se descubrió también, como algunos vecinos de la calle de Monturiol, al dirigir sus acometidas a la nueva cloaca, no pudieron empalmar, por no haber construído la cloaca en toda su longitud llegando hasta la esquina de la Placeta como debió figurar en el Plano.

Además, y ésto es lo más lamentable, tenemos entendido que ninguno de los vecinos de la calle de Monturiol puede hacer uso de la nueva cloaca construída en dicha calle por el Sr. Giralt, resultando que las materias van aún a desaguar a la misma Riera, mientras que únicamente las aguas pluviales van a desaguar a la nueva cloaca. Para eso no tenía necesidad el Ayuntamiento de haberse gastado miles de duros en planos, construcción de cloacas y demás. Si no fué error de nivel, ¿qué fué?

Y en consecuencia, ¿pudo en su día el Ayuntamiento obligar a los propietarios de la calle de Monturiol a pagar la tercera parte de la construcción de una colaca inservible? ¿Podía exigir el Ayuntamiento el pago por un servicio o construcción inservible e inútil?

De los sumideros, su nivel y encharcamiento vale más que no hablemos, pues al enarlo olería mal aún.

De la construcción de la bóveda o puente sobre la Riera Galligans en la Plaza llamada de la República, también sería mejor no hablar, ya que a la primera venida de aguas quedaron los cimientos agrietados y arrancado todo el pavimento, amenazando ruina, tanto, que si no erramos, existe un dictamen facultativo que así lo manifiesta.

De su nivel... bueno, ni que las aguas tuvieran que conducirse a la cima del campanario de la Iglesia Parroquial de Vilabertrán, y por eso se explica el encharcamiento constante que en verano y con peligro de la salud pública, han de aguantar los figuerenses, sin olvidar que todo ésto se halla a cuatro metros del matadero, donde por varias horas se exponen las carnes sacrificadas al oreo... y todo sea por la salud del vecindario. ¡¡Visca la ciutat nostrada!!

Como monumentos, o mejor dicho, como obras de arte, tenemos la fuente colocada en la parte superior de la Rambla, con sus colorines y colorettes, también escuela cubista o super realista que tanto ha hecho reír a quienes nos visitan por primera vez. Esa fuente no deja de plasmar el gusto artístico del Ayuntamiento y de sus arquitectos; ¡es verdaderamente digna de Alfar o de la China!

No dejarán las palomas de la Rambla pasar mucho tiempo antes de que hagan allí sus nidos...

## Visado por la censura

### Los haberes del Clero

De «El Diluvio.»

Al comentar Angel Lázaro en «El Pueblo Gallego» la tan debatida cuestión de los haberes del clero, ha dicho algo original, que bien merece que se difunda. Este algo es lo siguiente:

«Elevada la cuestión a un sentido más puro, ¿qué actitud sería, por ejemplo, la de un Estado ante un ciudadano que pretendiese una subvención oficial para dedicarse al culto de la naturaleza? «Yo venero las nubes, los rios, las montañas... Tal veneración alcanza en mi un sentimiento religioso. Quiero consagrar mi vida a este sentimiento, a esta vocación, y necesito que el Estado me mantenga». Inadmisíble.

En puro espíritu de religiosidad, lo verdaderamente sacerdotal sería el «ideal franciscano» de que hablaba Alvaro de Albornoz en un reciente artículo. Porque, en verdad, no se concibe que ninguno de los apóstoles que siguieron a Jesús, anduviese preocupado por los haberes con que podía confiar a fin de mes para atender a la subsistencia.»



## Un nuevo Empréstito

Según tenemos entendido, y conste que sólo hablamos por lo que se nos ha dicho oficiosamente, parece ser que el Ayuntamiento tiene el propósito de realizar, a no tardar mucho, un nuevo empréstito de 500 mil pesetas.

No dudamos que el Ayuntamiento habrá tenido en cuenta, que pesa aún y que pesará por muchos años la carga del último empréstito de un millón de pesetas. Para poder pagar los intereses y la amortización de este capital se han tenido que imponer arbitrios, o por lo menos aumentar algunos de los existentes. Reconocemos que con el empréstito de un millón de pesetas se han podido adosar algunas vías públicas y se ha hecho el parque. No obstante ha resultado un fracaso el negocio de las aguas, que ha ocasionado muchos trastornos económicos a los Ayuntamientos sucesores del que hizo la adquisición, y se han tenido que desembolsar miles de pesetas con el fin de proceder a la incautación del agua de Vilafrant en verano, por agotarse el caudal propiedad del Ayuntamiento, para ahondar los pozos y colocar bombas potentes con el fin de poder elevar el agua, construcción de depósitos en los terrenos de sobre del Parque, para que el agua llegara a los segundos pisos, y finalmente colocar nuevas cañerías, por resultar, las que se compraron, unas en malas condiciones, otras reducido su diametro a la mitad del debido por la obstrucción que hace la enorme cantidad de cal que lleva el agua en disolución y que dificulta el paso del líquido a presión, etc., etc.

Por todas estas razones, es que no dudamos que el actual Ayuntamiento queha tenido que vencer tantas dificultades, procurará estudiar detenidamente este problema, antes que recurrir a un nuevo empréstito.

Caso de ser ésta en definitiva la intención y propósito del actual Ayuntamiento, creemos que en un asunto tan delicado, en el que no se ventilan los intereses de cuatro señores, sino los de todos los figuerenses, se consultará antes a la opinión y se irá al «referendum» (plebiscito), para que así salve el actual Ayuntamiento toda su responsabilidad, y sea el pueblo, la ciudad, la que diga si puede o no soportar el peso de otro nuevo empréstito.

Confiamos en que la Comisión respectiva pondrá todo su interés en esta cuestión, no dudando que velará por los intereses generales y hará todo lo posible para aliviar la situación presente, bastante pesada para el contribuyente en momentos de tan honda crisis económica.

Así lo esperamos.

28 NOVIEMBRE-HOY HACE AÑOS

## La heroica Puigcerdá

De «El Diluvio.»

En plena guerra civil, en noviembre de 1837, el canónigo Benito Tristany, titulado general segundo cabo del ejército carlista de Cataluña, invadió la Cerdaña y, presentándose ante Puigcerdá al frente de seis mil hombres, entre los que figuraba el terrible cabecilla Pep del Oli con su terrible batallón, intimó la rendición de la villa.

Acompañaban a Tristany el intendente Lavandero y la Junta superior gubernativa del bando absolutista.

La guarnición de la villa se componía solamente de dos compañías del regimiento de Guadix y un pequeño núcleo de milicia nacional.

Pero los habitantes de la villa se convirtieron también en sus defensores, dispuestos a morir entre las ruinas de la población antes de capitular.

Llegó a organizarse una compañía de muchachos de doce a quince años a los cuales se armó con carabinas.

Como las amenazas del canónigo no surtieron el menor efecto, rompió el fuego contra Puigcerdá la artillería carlista, logrando abrir brecha en las tapias, la cual se apresuraron a cubrir los defensores con sacos de tierra y colchones, en cuya faena rivalizaron las mujeres especialmente.

Desde la torre de la iglesia expertos cazadores diezmaron a los artilleros carlistas, haciendo suspender el fuego de cañón a cada momento, al tiempo que las aspilleras vomitaban una verdadera granizada de balas.

Intentado el asalto, fue rechazado briosamente.

En socorro de Puigcerdá acudió la división Carbó, en la cual figuraba el llamado a ser bizarro general Prim, la que después de un combate de ocho horas contra las fuerzas facciosas, entraba en Puigcerdá al anochecer del 28 de noviembre, quedando levantado el sitio.

El Gobierno de Cristina y las Cortes confirieron a Puigcerdá el título de heroica villa, que ésta debía confirmar muchos años después, durante el Gobierno de la República.

Tipografía IDEAL, Muralla, 4-Figueras

## Único CAÑET en el Término Municipal de Figueras

Don JOSÉ AMAT, se complace en poner en conocimiento del público, que este establecimiento es el único que existe en el Término Municipal de Figueras, funcionando legalmente y con la debida autorización de la Junta Provincial de Sanidad.

Se compra toda clase de ganado Caballar, Mular y Bueyes inútiles y muertos, recogiendo incluso a domicilio.

Para encargos FRANCISCO MONT (a) Chico Basté, Guarnicionero  
Calle de San Antonio, 7 - :- FIGUERAS